

KODAK Spin

PORTABLE WIRELESS SPEAKER
IPX4 WATER RESISTANT



Spin up the Sound, Feel the Fun!



User Manual

Please read this manual carefully before operating the speaker.
Please store this manual with you for future reference.

INTRODUCTION

Thank you for choosing this product as your source for entertainment!
Please read this manual carefully and save it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read **all** warnings.
2. Follow **all** instructions.
3. Do not drop, disassemble, deform, modify or insert any objects into this product.
4. Do not attempt to repair, modify or disassemble the product yourself.
5. For the first use, **fully** charge the product.
6. Please charge the battery once a month if the speaker is not used for a long time.
7. This product does not contain any user-serviceable components and tampering with it may void the warranty.
8. Do not clean the product with alcohol, ammonia-based cleaners or abrasive cleaners.
9. Do not place this product in contact with any sharp objects as this may cause scratches and operating damage.
10. Do not attempt to replace the product battery, it is built-in and is not user changeable.
11. Observe **all** signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas.
12. Dispose of the product and the product's battery in accordance with **local** laws and regulations.
13. Avoid using the speaker in damp or corrosive environments.

WHAT'S INSIDE

Speaker x1
Type-C Charging Cable x1
User Guide x1
Warranty Card x1

PRODUCT OVERVIEW

On/Off Button

Power On: Press and hold for 3 seconds

Power Off: Press and hold for 3 seconds

Shooting Sound Effect: Press twice

Play/Pause

Play: Press once

Pause: Press once

Lever Switch

Previous Track: Turn the lever to the left

Next Track: Turn the lever to the right

Menu Button

Enter/cancel the TWS mode: Press twice

Turn on/off the night light: Press once

Turn on/off the abyss light: Press twice

Turn on/off the night light & the abyss light:
Press three times

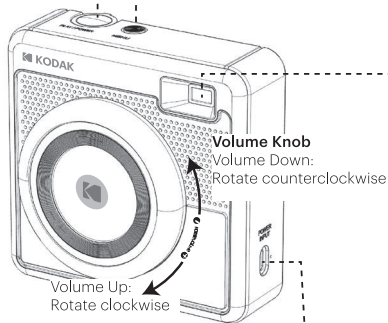
Indicator Light

Pairing Unsuccessful:

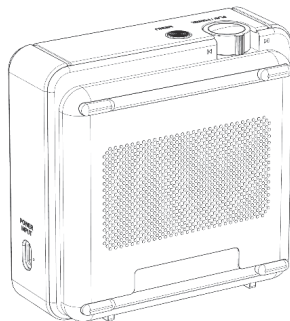
White light flashes for 7 seconds

Paired with Smartphone: White light on

Low Battery: Red light on



Front View



Rear View

BASIC OPERATION

Power ON/OFF

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the speaker and it will enter in pairing mode. While the speaker is on press the button again for 3 seconds to turn it off.

Pairing with your smartphone

Step 1

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the speaker and enter the pairing mode.

Step 2

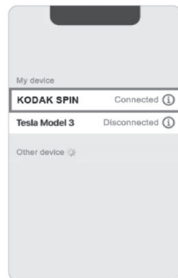
Open the device list on your phone and select **[KODAK SPIN]**.

Step 3

When the pairing is successful, the phone will display **[Connected]** in the status.

Remarks:

The speaker will automatically reconnect to a previously paired device when it is powered on, if the device is within the range. If it does not automatically reconnect, you may need to repeat the pairing process.



TWS Connection

Step 1

Press and hold the power button of the main speaker for 3 seconds to turn it on and enter the pairing mode. Make sure the main speaker is connected to your smartphone.

Step 2

Press and hold the power button of the sub speaker for 3 seconds to turn it on. Press the speaker button on the main speaker twice to enter the TWS mode. Make sure the sub speaker is not paired with any other device.

Step 3

Place the main speaker and the sub speaker within 10 meters range to enable automatic pairing.

Step 4

Upon successful TWS connection, music will be played on both speakers (the sub speaker and the main speaker) simultaneously.

Note: Press the MENU button twice, to disconnect TWS pairing.

Volume Control

Rotate the volume knob in front of the speaker clockwise to increase and anticlockwise to reduce the volume to your desired level.

Previous/Next Track

Turn the lever switch to the left to move to the previous track and turn it towards the right to skip to the next track.

Play/Pause

When the speaker is playing music, press the power button once to pause the music and press it again to resume playing.

Charging

This speaker should be charged using a Type-C cable (supplied with the unit). Only use an adapter that has over 10W charging capacity and has safety approvals.

The battery charge time is approximately 2 hours.

Indicator Light

While charging the red indicator light will be displayed.

When charging is completed the indicator light will turn off.

Q&A

1. How to determine if the speaker is paired with your device?

If the speaker is not connected, the white light will flash slowly for 7 seconds.

If the speaker is paired successfully, the white light will be on.

2. How to determine if charging is complete?

While charging, the red light next to the TYPE-C port on the side of the speaker will illuminate. It will automatically turn off after the speaker is fully charged.

3. What should I pay attention to when using the TWS Mode?

① In order to ensure the stability of the connection, please place the main speaker and the sub speaker within 10 meters of each other.

② You can play or pause the music from the main speaker. You can control the sub speaker volume individually.

4. Why is the volume limited when the red light flashes?

① When the battery level is low, the red light will flash. When the battery level is less than 10%, there will be a low battery voice prompt. If it is still not charged, the speaker will automatically shut down after 5 minutes.

② In order to preserve the battery the maximum volume of the speaker can only be adjusted to 10 max., when the battery level is low.
Charge the speaker to increase the volume limit.

SPECIFICATIONS

Wireless Version	5.3
Format Supported	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Speaker Unit	2" full range speaker with 1.2" silk film tweeter and a passive radiator
Frequency Response	60Hz~12kHz
Frequency division type	2
Battery Capacity	3.7V/3000mAh
Playtime	≈5 hours @ 60% volume
Charging time	≈2 hours
Product size	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Product weight	378 grams
Power Output	10 Watts RMS

Note: Specifications are subject to change for continuous improvement without prior notice.

INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir este producto como su fuente de entretenimiento!
Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

1. Lea todas las advertencias.
2. Siga todas las instrucciones.
3. No deje caer, ni desensamble, modifique o inserte ningún objeto en este producto.
4. No intente reparar, modificar, desensamblar el producto usted mismo.
5. Cargue la batería completamente antes de usar.
6. Por favor cargar la batería una vez al mes si no la está utilizando.
7. Este producto no contiene ningún componente que pueda reparar el usuario y su modificación puede anular la garantía.
8. No limpie el producto con alcohol, limpiadores con amoníaco y limpiadores abrasivos.
9. No coloque este producto en contacto con objetos filosos, ya que esto podría causar rasguños y daños operativos.
10. No intente reemplazar la batería del producto, está integrada y no la puede cambiar el usuario.
11. Observe todas las señales y figuras que requieran apagar un dispositivo eléctrico o producto de radio RF en ciertas áreas designadas.
12. Deseche el producto y su batería en conformidad con las leyes y regulaciones locales.
13. Evite usar el altavoz en entornos húmedos o corrosivos.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 altavoz
- 1 cable de carga tipo C
- 1 guía del usuario
- 1 tarjeta de garantía

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Botón de encendido/apagado

Encendido: Presione y mantenga presionado por 3 segundos

Apagado: Presione y mantenga presionado por 3 segundos

Efecto de sonido de disparo: Presione dos veces

Reproducir/Pausar

Reproducir: Presione una vez

Pausar: Presione una vez

Interruptor de palanca

Pista anterior: Gire la palanca hacia el lado izquierdo

Pista siguiente: Gire la palanca hacia el lado derecho

Botón MENÚ

Entrar/cancelar el modo TWS: Presione dos veces

Encender/apagar la luz nocturna: Presione una vez

Encender/apagar la luz profunda: Presione dos veces

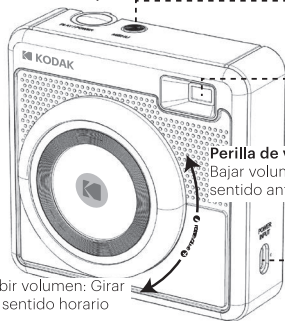
Encender/apagar la luz nocturna y la luz profunda: Presione tres veces

Luz indicadora

Emparejamiento fallido: La luz blanca parpadea por 7 segundos.

Emparejado con un smartphone: Luz blanca encendida

Batería baja: Luz roja encendida



Perilla de volumen

Bajar volumen: Girar en sentido antihorario

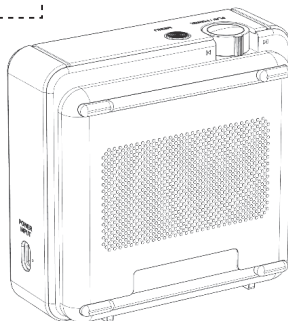
Subir volumen: Girar en sentido horario

Vista frontal

Indicador luminoso de la batería

Durante la carga: Luz roja encendida

Carga completada: Luz apagada



Vista trasera

FUNCIONAMIENTO

Encendido/Apagado

Mantenga presionado el botón de encendido por 3 segundos para encender el altavoz y entrará en modo de emparejamiento. Mientras el altavoz está encendido, presione de nuevo el botón por 3 segundos para apagarlo.

Emparejamiento con su smartphone

Paso 1

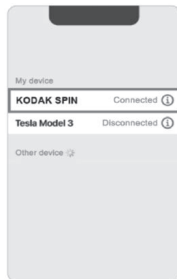
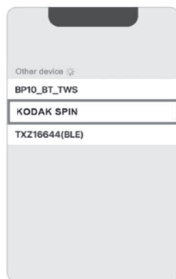
Mantenga presionado el botón de encendido por 3 segundos para encender el altavoz y acceder al modo de emparejamiento.

Paso 2

Abra la lista de dispositivos en tu teléfono y seleccione **KODAK SPIN**.

Paso 3

Cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente, el teléfono mostrará **Conectado** en el estado



Observaciones:

El altavoz se volverá a conectar automáticamente a un dispositivo emparejado anteriormente cuando se encienda, siempre que el dispositivo se encuentre dentro del rango. Si no se vuelve a conectar automáticamente, es posible que tenga que repetir el proceso de emparejamiento.

CONEXIÓN TWS

Paso 1

Mantenga presionado el botón de encendido del altavoz principal por 3 segundos para encenderlo y entrar en el modo de emparejamiento. Asegúrese que el altavoz principal esté conectado a su smartphone.

Paso 2

Mantenga presionado el botón de encendido del altavoz secundario por 3 segundos para encenderlo. Presione dos veces el botón del altavoz principal para entrar en el modo TWS. Asegúrese que el subwoofer no esté emparejado con ningún otro dispositivo.

Paso 3

Coloque el altavoz principal y el altavoz secundario a menos de 10 metros de distancia para permitir el emparejamiento automático.

Paso 4

Una vez establecida correctamente la conexión TWS, la música se reproducirá simultáneamente en ambos altavoces (el subwoofer y el altavoz principal).

Nota: Presione dos veces el botón MENÚ para desconectar el emparejamiento TWS.

Control de volumen

Gire el botón de volumen situado delante del altavoz en sentido horario para subir el volumen y en sentido antihorario para bajarlo hasta el nivel deseado.

Pista anterior/siguiente

Gire el interruptor de palanca hacia la izquierda para pasar a la pista anterior y hacia la derecha para pasar a la siguiente pista.

Reproducir/Pausar

Cuando el altavoz esté reproduciendo música, presione el botón de encendido una vez para pausar la música y vuelva a presionarlo para reanudar la reproducción.

Carga

Este altavoz debe cargarse con un cable tipo C (suministrado con la unidad). Use únicamente un adaptador con una capacidad de carga superior a 10 W y que cuente con aprobaciones de seguridad.

El tiempo de carga de la batería es de aproximadamente 2 horas.

Luz indicadora

Mientras se carga, se encenderá la luz indicadora roja.

Cuando la carga haya finalizado, el indicador luminoso se apagará.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿Cómo determinar si el altavoz está emparejado con su dispositivo?

Si el altavoz no está conectado, la luz blanca parpadeará lentamente por 7 segundos.

Si el altavoz se empareja correctamente, la luz blanca se encenderá.

2. ¿Cómo determinar si la carga se ha completado?

Durante la carga, se iluminará la luz roja situada junto al puerto TYPE-C en el costado del altavoz. Se apagará automáticamente cuando el altavoz esté completamente cargado.

3. ¿Qué debo tener en cuenta al usar el modo TWS?

① In Para garantizar la estabilidad de la conexión, coloque el altavoz principal y el altavoz secundario a una distancia máxima de 10 metros entre sí.

② Puede reproducir o pausar la música desde el altavoz principal. Puede controlar el volumen del subwoofer de forma individual.

4. ¿Por qué se limita el volumen cuando parpadea la luz roja?

① In Cuando el nivel de la batería es bajo, la luz roja parpadeará. Cuando el nivel de la batería sea inferior al 10%, se emitirá una alerta de batería baja. Si aún no se ha cargado, el altavoz se apagará automáticamente después de 5 minutos.

② Para preservar la batería, el volumen máximo del altavoz solo se puede ajustar a 10 como máximo cuando el nivel de la batería es bajo. Cargue el altavoz para aumentar el límite de volumen.

PRESUPUESTO

Versión inalámbrica	5.3
Formato compatible	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Altavoz	Altavoz de rango completo de 2" con tweeter de película de seda de 1,2" y radiador pasivo
Respuesta de frecuencia	60Hz~12kHz
Tipo de división de frecuencia	2
Capacidad de la batería	3.7V/3000mAh
Tiempo de reproducción	≈5 hours @ 60% volume
Tiempo de carga	≈2 hours
Tamaño del producto	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Peso del producto	378 grams
Potencia de salida	10 Watts RMS

Nota: Las especificaciones están sujetas a cambios para mejoras continuas sin previo aviso.

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Lesen Sie **alle** Warnhinweise.
2. Folgen Sie **allen** Anweisungen.
3. Dieses Produkt nicht **fallen lassen**, zerlegen, verformen, modifizieren und keine Gegenstände einführen.
4. Versuchen Sie nicht, das Produkt **selbst** zu reparieren, zu modifizieren oder zu zerlegen.
5. Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung **vollständig** auf.
6. Bitte **laden** Sie den Akku **einmal** im Monat auf, wenn der Lautsprecher **längere** Zeit nicht verwendet wird.
7. Dieses Produkt **enthält** keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können, und unbefugtes Vornehmen von Änderungen kann zum **Erlöschen** der Garantie führen.
8. Reinigen Sie das Produkt nicht mit **Alkohol**, Reinigungsmitteln auf Ammoniakbasis und Scheuermitteln.
9. Schützen Sie das Gerät vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen, da dies zu Kratzern und Geräteschäden führen kann.
10. Versuchen Sie nicht, den Akku im Produkt zu ersetzen; er ist fest verbaut und kann nicht vom Benutzer **ausgewechselt** werden.
11. Beachten Sie **alle** Schilder und Anzeigen, die darauf hinweisen, dass ein **elektrisches** Gerät oder ein HF-Funkprodukt in bestimmten Bereichen ausgeschaltet werden muss.
12. Entsorgen Sie das Produkt und den Akku gemäß den örtlichen **Ge**setzen und Vorschriften.
13. Vermeiden Sie die Verwendung des Lautsprechers in feuchten oder korrosiven Umgebungen.

VERPACKUNGSGEHALT

Lautsprecher x 1
Bedienungsanleitung x 1

USB-C-Ladekabel x 1
Garantiekarte x 1

PRODUKTÜBERSICHT

Ein-/Aus-Taste

Einschalten: 3 Sekunden lang gedrückt halten
Ausschalten: 3 Sekunden lang gedrückt halten
Schussgeräuscheffekt: Zweimal drücken

Wiedergabe / Pause

Wiedergabe: Einmal drücken
Pause: Einmal drücken

Hebelschalter

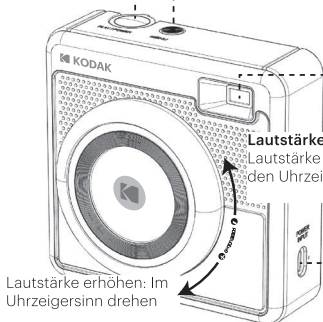
Vorheriger Titel: Drehen Sie den Hebel nach links
Nächster Titel: Drehen Sie den Hebel nach rechts

MENÜ-Taste

TWS-Modus aktivieren/deaktivieren: Zweimal drücken
Nachtlcht ein-/ausschalten: Einmal drücken
Abgründlicht ein-/ausschalten: Zweimal drücken
Nachtlcht und Abgründlicht ein-/ausschalten: Dreimal drücken

Anzeigeleuchte

Kopplung fehlgeschlagen: Weißes Licht blinkt 7 Sekunden lang
Mit Smartphone gekoppelt: Weißes Licht leuchtet
Niedriger Akkuladestand: Rotes Licht leuchtet



Lautstärke erhöhen: Im Uhrzeigersinn drehen

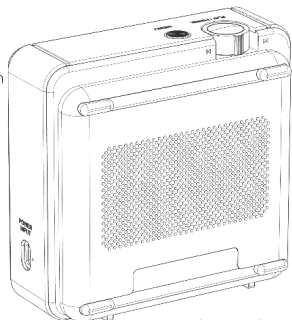
Lautstärkeregler

Lautstärke verringern: Gegen den Uhrzeigersinn drehen

Vorderansicht

Akkuanzeige

Während des Ladevorgangs: Rotes Licht leuchtet
Ladevorgang abgeschlossen: Licht aus



Rückansicht

BETRIEB

Ein-/Ausschalten

Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher einzuschalten. Er wechselt dann in den Kopplungsmodus. Drücken Sie die Taste bei eingeschaltetem Lautsprecher erneut 3 Sekunden lang, um ihn auszuschalten.

Verbindung mit Ihrem Smartphone

Schritt 1

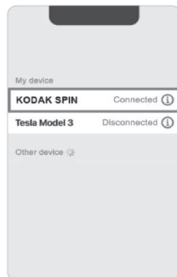
Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher einzuschalten und in den Kopplungsmodus zu wechseln.

Schritt 2

Öffnen Sie die Geräteliste auf Ihrem Telefon und wählen Sie **[KODAK SPIN]**.

Schritt 3

Wenn die Kopplung erfolgreich war, zeigt das Telefon im Status **[Verbunden]** an



Bemerkungen:

Der Lautsprecher stellt beim Einschalten automatisch die Verbindung zu einem zuvor gekoppelten Gerät wieder her, sofern sich das Gerät in Reichweite befindet. Wenn die Verbindung nicht automatisch wiederhergestellt wird, müssen Sie den Kopplungsvorgang möglicherweise wiederholen.

TWS-VERBINDUNG

Schritt 1

Halten Sie die Einschalttaste des Hauptlautsprechers 3 Sekunden lang gedrückt, um ihn einzuschalten und in den Kopplungsmodus zu wechseln. Stellen Sie sicher, dass der Hauptlautsprecher mit Ihrem Smartphone verbunden ist.

Schritt 2

Halten Sie die Einschalttaste des zweiten Lautsprechers 3 Sekunden lang gedrückt, um ihn einzuschalten. Drücken Sie die Lautsprechertaste des Hauptlautsprechers zweimal, um in den TWS-Modus zu wechseln. Stellen Sie sicher, dass der zweite Lautsprecher nicht mit einem anderen Gerät gekoppelt ist.

Schritt 3

Platzieren Sie den Hauptlautsprecher und den zweiten Lautsprecher in einem Umkreis von 10 Metern, um die automatische Kopplung zu aktivieren.

Schritt 4

Nach erfolgreicher TWS-Verbindung wird die Musik gleichzeitig auf beiden Lautsprechern (dem zweiten Lautsprecher und dem Hauptlautsprecher) abgespielt.

Hinweis: Drücken Sie die MENÜ-Taste zweimal, um die TWS-Kopplung zu trennen.

Lautstärkeregelung

Drehen Sie den Lautstärkeregler vor dem Lautsprecher im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.

Vorheriger/Nächster Titel

Drehen Sie den Hebelschalter nach links, um zum vorherigen Titel zu gelangen. Drehen Sie ihn nach rechts, um zum nächsten Titel zu springen.

Wiedergabe / Pause

Wenn der Lautsprecher Musik abspielt, drücken Sie einmal die Einschalttaste, um die Musik anzuhalten, und drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Akku wird aufgeladen

Dieser Lautsprecher sollte mit einem Typ-C-Kabel (im Lieferumfang des Geräts enthalten) aufgeladen werden. Verwenden Sie nur einen Adapter mit einer Ladekapazität von über 10 W und entsprechenden Sicherheitszulassungen. Die Ladezeit des Akkus beträgt ca. 2 Stunden.

Anzeigeleuchte

Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Kontrollleuchte.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Anzeigeleuchte.

Q&A

1. Wie kann man feststellen, ob der Lautsprecher mit Ihrem Gerät gekoppelt ist?

Wenn der Lautsprecher nicht verbunden ist, blinkt das weiße Licht 7 Sekunden lang langsam.

Wenn der Lautsprecher erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet das weiße Licht.

2. Wie kann ich feststellen, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist?

Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht neben dem TYPE-C-Anschluss an der Seite des Lautsprechers. Es schaltet sich automatisch aus, nachdem der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.

3. Worauf muss ich bei der Verwendung des TWS-Modus achten?

① Um die Stabilität der Verbindung zu gewährleisten, platzieren Sie den Hauptlautsprecher und den zweiten Lautsprecher bitte in einem Umkreis von 10 Metern voneinander.

② Sie können die Musik über den Hauptlautsprecher abspielen oder anhalten. Sie können die Lautstärke des zweiten Lautsprechers individuell regeln.

4. Warum wird die Lautstärke begrenzt, wenn das rote Licht blinkt?

① Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt das rote Licht. Wenn der Akkustand weniger als 10% beträgt, ertönt eine Sprachansage, die angibt, dass der Akku schwach ist. Wenn der Akku immer noch nicht aufgeladen ist, schaltet sich der Lautsprecher nach 5 Minuten automatisch ab.

② Um den Akku zu schonen, kann die maximale Lautstärke des Lautsprechers bei niedrigem Akkustand nur auf maximal 10 eingestellt werden.

Laden Sie den Lautsprecher auf, um die Lautstärkebegrenzung zu erhöhen.

SPEZIFIKATIONEN

Kabellose Version	5.3
Unterstützte Formate	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Lautsprechereinheit	2"-Breitbandlautsprecher mit 1,2"-Seidenfolienhochtöner und Passivmembran
Frequenzgang	60Hz~12kHz
Frequenzaufteilung	2
Akkukapazität	3.7V/3000mAh
Wiedergabezeit	≈5 hours @ 60% volume
Ladezeit	≈2 hours
Produktgröße	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Produktgewicht	378 grams
Ausgangsleistung	10 Watts RMS

Hinweis: Änderungen der Spezifikationen im Zuge kontinuierlicher Verbesserungen sind vorbehalten.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit comme source de divertissement !

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez tous les avertissements.
2. Respectez toutes les instructions.
3. Ne laissez pas tomber ce produit, ne le démontez pas, ne le déformez pas, ne le modifiez pas et n'y insérez aucun objet.
4. N'essayez pas de réparer, modifier ou démonter vous-même ce produit.
5. Avant la première utilisation, chargez complètement le produit.
6. Rechargez la batterie une fois par mois si l'enceinte n'est pas utilisée pendant une longue période.
7. Ce produit ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur et son altération pourrait annuler la garantie.
8. Ne nettoyez pas ce produit avec de l'alcool, des produits nettoyants à base d'ammoniaque ou des produits nettoyants abrasifs.
9. Ne placez pas ce produit en contact avec des objets aiguisés, car cela pourrait provoquer des rayures et des dommages affectant son fonctionnement.
10. N'essayez pas de remplacer la batterie du produit ; il s'agit d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
11. Respectez tous les panneaux et affichages exigeant que les appareils électriques ou les appareils de radio RF soient éteints dans les endroits désignés.
12. Jetez le produit et sa batterie conformément aux lois et réglementations locales.
13. Évitez d'utiliser le haut-parleur dans des environnements humides ou corrosifs.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Haut-parleur x1

Câble de chargement USB-C x1

Guide d'utilisation x1

Carte de garantie x1

DESCRIPTION DU PRODUIT

Bouton Marche / Arrêt

Mise sous tension : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes
Mise hors tension : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes
Effet sonore de prise de vue : Appuyez deux fois

Lecture / Pause

Lecture : Appuyez une fois

Pause : Appuyez une fois

Interrupteur à levier

Plage précédente : Tournez le levier vers la gauche.

Plage suivante : Tournez le levier vers la droite.

Bouton MENU

Permet d'accéder au mode TWS ou de l'annuler :

Appuyez deux fois

Allumer / éteindre la veilleuse : Appuyez une fois

Allumer / éteindre la lumière d'abîme : Appuyez deux fois

Allumer / éteindre la veilleuse et la lumière d'abîme :

Appuyez trois fois

Voyant lumineux

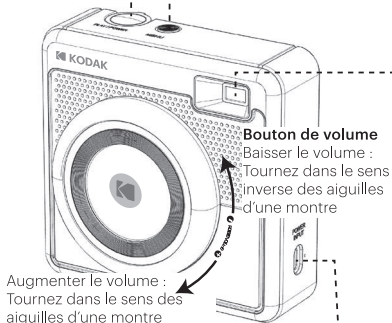
Appariement infructueux : Le voyant

blanc clignote pendant 7 secondes

Appariement avec un smartphone :

Lumière blanche allumée

Batterie faible : Voyant rouge allumé

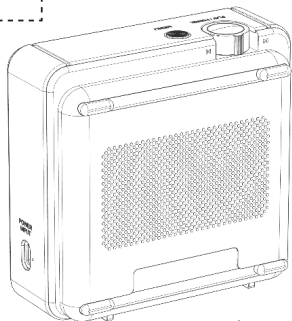


Vue de face

Voyant lumineux de la batterie

En cours de charge : Voyant rouge allumé

Charge terminée : Voyant éteint



Vue arrière

FONCTIONNEMENT

Mise sous tension / hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour mettre le haut-parleur en marche et passer en mode d'appariement. Lorsque le haut-parleur est en marche, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 3 secondes pour l'éteindre.

Appariement avec votre smartphone :

Étape 1

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour mettre le haut-parleur en marche et passer en mode d'appariement.

Étape 2

Ouvrez la liste des appareils sur votre téléphone et sélectionnez **[KODAK SPIN]**.

Étape 3

Lorsque l'appariement est réussi, le téléphone affiche **[Connecté]** dans le statut

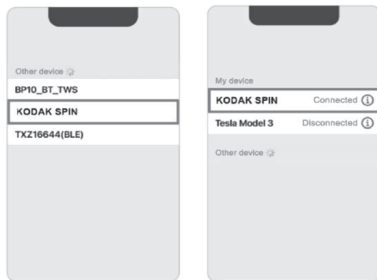
Remarques :

Le haut-parleur se reconnecte automatiquement à un appareil précédemment apparié lorsqu'il est mis sous tension, si l'appareil se trouve à proximité. S'il ne se reconnecte pas automatiquement, vous devrez peut-être répéter le processus d'appariement.

CONNEXION TWS

Étape 1

Appuyez sur le bouton d'alimentation du haut-parleur principal et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour le mettre en marche et passer en mode d'appariement. Assurez-vous que le haut-parleur principal est connecté à votre smartphone.



Étape 2

Appuyez sur le bouton d'alimentation du haut-parleur secondaire et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour le mettre en marche. Appuyez deux fois sur le bouton du haut-parleur principal pour passer en mode TWS. Assurez-vous que le haut-parleur secondaire n'est pas apparié à un autre appareil.

Étape 3

Placez le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire à moins de 10 mètres l'un de l'autre pour permettre l'appariement automatique.

Étape 4

Lorsque la connexion TWS est réussie, la musique est diffusée simultanément sur les deux haut-parleurs (le haut-parleur secondaire et le haut-parleur principal).

Remarque : Appuyez deux fois sur le bouton MENU pour déconnecter l'appariement TWS.

Réglage du volume

Tournez le bouton de volume situé à l'avant du haut-parleur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse pour le baisser jusqu'au niveau souhaité.

Plage précédente / suivante

Tournez le levier vers la gauche pour passer à la plage précédente et tournez-le vers la droite pour passer à la plage suivante.

Lecture / Pause

Lorsque le haut-parleur diffuse de la musique, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour mettre la musique en pause, puis appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

En charge

Ce haut-parleur doit être chargé à l'aide d'un câble de type C (fourni avec l'appareil). Utilisez uniquement un adaptateur d'une capacité de charge supérieure à 10 W et doté des certifications de sécurité requises.

Le temps de charge de la batterie est d'environ 2 heures.

Voyant lumineux

Pendant la charge, le voyant rouge s'allume.

Lorsque la charge est terminée, le voyant s'éteint.

QUESTIONS ET RÉPONSES

1. Comment déterminer si le haut-parleur est apparié avec votre appareil?

Si le haut-parleur n'est pas connecté, le voyant blanc clignote lentement pendant 7 secondes.

Si le haut-parleur est correctement apparié, le voyant blanc s'allume.

2. Comment déterminer si la charge est terminée?

Pendant la charge, le voyant rouge situé à côté du port TYPE-C sur le côté du haut-parleur s'allume. Il s'éteint automatiquement lorsque le haut-parleur est complètement chargé.

3. À quoi dois-je faire attention lorsque j'utilise le mode TWS ?

① Afin de garantir la stabilité de la connexion, veuillez placer le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire à moins de 10 mètres l'un de l'autre.

② Vous pouvez mettre en lecture ou en pause la musique depuis le haut-parleur principal. Vous pouvez régler le volume du haut-parleur secondaire individuellement.

4. Pourquoi le volume est-il limité lorsque le voyant rouge clignote ?

① Lorsque le niveau de la batterie est faible, le voyant rouge clignote. Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 10%, un message vocal vous avertit que la batterie est faible. Si l'appareil n'est toujours pas chargé, le haut-parleur s'éteindra automatiquement après 5 minutes.

② Afin de préserver la batterie, le volume maximal du haut-parleur ne peut être réglé que sur 10 au maximum lorsque le niveau de la batterie est faible. Chargez le haut-parleur pour augmenter la limite de volume.

SPÉCIFICATIONS

Version sans fil	5.3
Formats pris en charge	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Haut-parleur	Haut-parleur large bande de 2 pouces avec tweeter à film de soie de 1,2 pouce et radiateur passif
Réponse en fréquence	60Hz~12kHz
Type de répartition de fréquence	2
Capacité de la batterie	3.7V/3000mAh
Autonomie	≈5 hours @ 60% volume
Temps de charge	≈2 hours
Dimensions	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Poids	378 grams
Power Output	10 Watts RMS

Remarque : Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis dans un souci d'amélioration continue.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto come fonte di intrattenimento!
Leggi attentamente questo manuale e conservalo per riferimento futuro.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

1. Leggere tutte le avvertenze.
2. Rispettare tutte le istruzioni.
3. Non far cadere, disassemblare, deformare o modificare il prodotto e non inserire alcun oggetto al suo interno.
4. Non tentare di riparare, modificare o disassemblare il prodotto per evitare l'annullamento della garanzia.
5. Prima di usare l'altoparlante per la prima volta, ricaricarlo completamente.
6. Quando l'altoparlante non è in uso per un lungo periodo, ricaricare la batteria una volta al mese.
7. Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non modificarlo per evitare l'annullamento della garanzia.
8. Non pulire il prodotto con alcol, detergenti a base di ammoniaca o utensili abrasivi.
9. Evitare il contatto del prodotto con oggetti affilati per evitare il rischio di graffi e danni.
10. Non tentare di sostituire la batteria del prodotto; è integrata e non è sostituibile dall'utente.
11. Rispettare le normative che richiedono lo spegnimento di un dispositivo elettrico o di un prodotto radio RF nelle aree designate.
12. Smaltire il prodotto e la batteria del prodotto ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali.
13. Evitare l'uso dell'altoparlante in ambienti umidi o corrosivi.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Altoparlante x1
Cavo di ricarica Type-C x1
Guida utente x1
Scheda di garanzia x1

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Pulsante di accensione/spegnimento

Accensione: tenere premuto per 3 secondi

Spegnimento: tenere premuto per 3 secondi

Effetto sonoro scatto: premere due volte

Pulsante di riproduzione/pausa

Riproduzione: premere una volta

Pausa: premere una volta

Selettore delle tracce

Traccia precedente: ruotare la leva verso sinistra

Traccia successiva: ruotare la leva verso destra

Pulsante MENU

Attivazione/annullamento della modalità TWS:

premere due volte

Accensione/spegnimento della luce notturna:

premere una volta

Accensione/spegnimento della luce abissale:

premere due volte

Accensione/spegnimento della luce notturna e abissale: premere tre volte

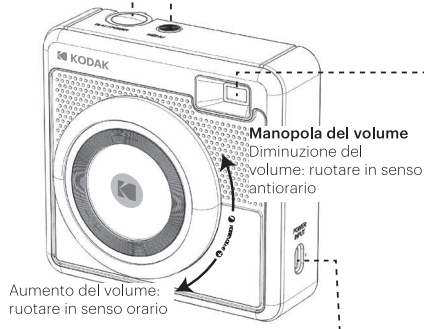
Indicatore di stato

Abbinamento non riuscito: bianco

lampeggiante per 7 secondi

Abbinamento effettuato: acceso di bianco

Batteria scarica: acceso di rosso

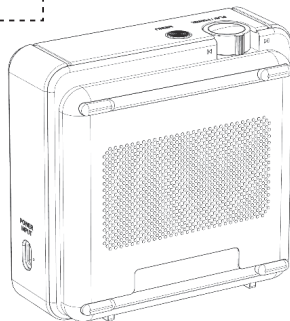


Vista anteriore

Indicatore della batteria

Durante la ricarica: acceso di rosso

Ricarica completata: spento



Vue aa Vista posteriore rrière

UTILIZZO

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi; l'altoparlante si accenderà ed entrerà in modalità di abbinamento. Quando l'altoparlante è acceso, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnerlo.

Abbinamento con uno smartphone

Passaggio 1

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi; l'altoparlante si accenderà ed entrerà in modalità di abbinamento.

Passaggio 2

Aprire l'elenco dei dispositivi sul proprio smartphone e selezionare **[KODAK SPIN]**.

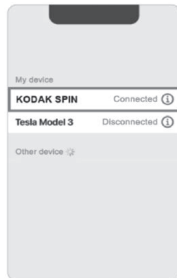
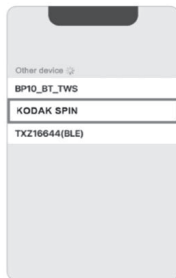
Passaggio 3

Se l'abbinamento è stato effettuato correttamente, sullo smartphone apparirà **[Connected]**.

Nota

Alla successiva riaccensione, l'altoparlante si ricollegherà all'ultimo dispositivo abbinato se si trova entro la sua portata.

Se non si ricollega automaticamente, ripetere la procedura di abbinamento.



COLLEGAMENTO TWS

Passaggio 1

Tenere premuto il pulsante di accensione sull'altoparlante principale per 3 secondi; l'altoparlante si accenderà ed entrerà in modalità di abbinamento. Assicurarsi che l'altoparlante principale sia collegato al proprio smartphone.

Passaggio 2

Tenere premuto il pulsante di accensione dell'altoparlante secondario per 3 secondi per accenderlo. Premere due volte il pulsante dell'altoparlante principale per attivare la modalità TWS. Assicurarsi che l'altoparlante secondario non sia abbinato ad alcun dispositivo.

Passaggio 3

Posizionare l'altoparlante principale e l'altoparlante secondario a non più di 10 metri di distanza tra loro per effettuare l'abbinamento automatico.

Passaggio 4

Quando i due altoparlanti sono collegati tramite TWS, la musica verrà riprodotta da entrambi (altoparlante principale e altoparlante secondario) simultaneamente.

Nota: premere due volte il pulsante MENU per annullare il collegamento TWS.

Controllo del volume

Ruotare la manopola del volume sulla parte anteriore dell'altoparlante in senso orario per aumentare il volume o in senso antiorario per diminuirlo.

Traccia precedente/successiva

Ruotare il selettore delle tracce verso sinistra per passare alla traccia precedente o verso destra per passare alla traccia successiva.

Riproduzione/pausa

Quando la musica è in riproduzione, premere una volta il pulsante di accensione per metterla in pausa; premerlo nuovamente per riprenderla.

Ricarica

Questo altoparlante deve essere ricaricato con un cavo USB-C (incluso). Usare esclusivamente adattatori omologati con capacità di ricarica superiore a 10 W. La ricarica della batteria richiede circa 2 ore.

Indicatore di ricarica

Durante la ricarica, l'indicatore si accende di rosso.

Al termine della ricarica, l'indicatore si spegne.

DOMANDE FREQUENTI

1. Come capire se l'altoparlante è abbinato al proprio dispositivo?

Se l'altoparlante non è abbinato, l'indicatore di stato lampeggia lentamente di bianco per 7 secondi.

Se l'altoparlante è abbinato, l'indicatore di stato rimane acceso di bianco.

2. Come capire se la ricarica è terminata?

Durante la ricarica, l'indicatore accanto alla presa USB-C sul lato dell'altoparlante rimane acceso di rosso. Quando l'altoparlante è completamente carico si spegnerà automaticamente.

3. Come effettuare correttamente il collegamento TWS?

① Per assicurare la stabilità del collegamento, posizionare l'altoparlante principale e l'altoparlante secondario a non più di 10 metri di distanza tra loro.

② È possibile avviare o mettere in pausa la riproduzione tramite l'altoparlante principale. È comunque possibile controllare separatamente il volume dell'altoparlante secondario.

4. Perché il volume è limitato quando l'indicatore lampeggia di rosso?

① Quando la batteria è quasi scarica, l'indicatore lampeggia di rosso. Se il livello della batteria è inferiore al 10%, l'altoparlante emetterà un messaggio acustico. Se non viene ricaricato, l'altoparlante si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti.

② Per rallentare lo scaricamento della batteria quando è quasi scarica, il volume massimo dell'altoparlante è limitato a 10.

Ricaricare l'altoparlante per aumentare il volume.

SPECIFICHE

Versione wireless	5.3
Formato supportato	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Unità altoparlante	Altoparlante full range da 2" con tweeter in pellicola di seta da 1,2" e radiatore passivo
Risposta in frequenza	60Hz~12kHz
Tipo di divisione in frequenza	2
Capacità della batteria	3.7V/3000mAh
Tempo di riproduzione	≈5 hours @ 60% volume
Tempo di ricarica	≈2 hours
Dimensioni del prodotto	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Peso del prodotto	378 grams
Potenza in uscita	10 Watts RMS

Nota: le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per continui miglioramenti.

WSTĘP

Dziękujemy za wybór tego produktu jako źródła rozrywki!
Prosimy o ważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia.
2. Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
3. Nie upuszczać, nie rozmontowywać, nie odkształcać, nie przerabiać i nie wkładać żadnych przedmiotów do produktu.
4. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy, przeróbki ani demontażu produktu.
5. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować produkt.
6. Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, akumulator należy ładować raz w miesiącu.
7. Produkt nie zawiera żadnych elementów, które mogłyby zostać naprawione przez użytkownika; majstrowanie przy nim może spowodować utratę gwarancji.
8. Produktu nie wolno czyścić alkoholem, środkami czyszczącymi na bazie amoniaku ani jakiegokolwiek żrącymi produktami czyszczącymi.
9. Produkt nie może dotyczyć jakiegokolwiek ostrych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić jego zadrapania i uszkodzenia.
10. Nie należy próbować wymieniać baterii produktu, ponieważ jest ona wbudowana na i nie podlega wymianie przez użytkownika.
11. Należy stosować się do wszystkich oznaczeń i zaleceń, które w wyznaczonych miejscach nakazują wyłączenie urządzeń elektrycznych lub produktów radiowych (RF).
12. Produkt i jego baterię należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
13. Unikaj używania głośnika w wilgotnych lub korozyjnych środowiskach.

CO JEST W ŚRODKU

Głośnik x1

Instrukcja obsługi x1

Kabel ładujący typu C x1

Karta gwarancyjna x1

KRÓTKI OPIS PRODUKTU

Przycisk Wł./Wył.

Włączanie: Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy
Wyłączanie: Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy
Efekt dźwiękowy strzału: Nacisnąć dwa razy

Odtwarzanie/Pauza

Granie: Nacisnąć raz
Pauza: Nacisnąć raz

Przełącznik dźwigni

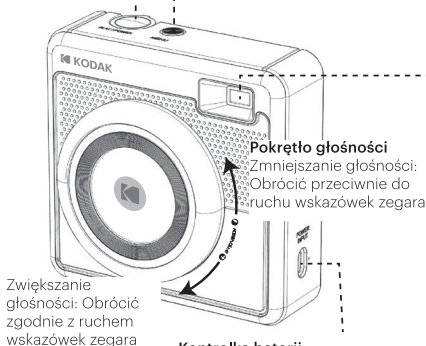
Poprzedni utwór: Przesunąć dźwignię w lewą stronę
Następny utwór: Przesunąć dźwignię w prawą stronę

Przycisk MENU

Przejsście/anulowanie trybu TWS: Nacisnąć dwa razy
Włączanie/wyłączanie lampki nocnej: Nacisnąć raz
Włączanie/wyłączanie światła otchłani: Nacisnąć dwa razy
Włączanie/wyłączanie lampki nocnej i światła otchłani: Nacisnąć trzy razy

Kontrolka

Nieudane parowanie: Białe światło miga przez 7 sekund
Parowanie ze smartfonem: Białe światło włączone
Słaba bateria: Czerwone światło włączone

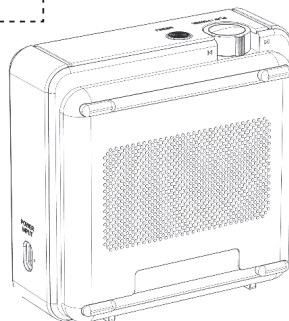


Zwiększanie głośności: Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara

Widok z przodu

Kontrolka baterii

Podczas ładowania: Czerwone światło włączone
Ładowanie zakończone: Brak świecenia



UŻYTKOWANIE

Włączanie/wyłączanie zasilania

Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć głośnik. Przejść do trybu parowania. Aby wyłączyć głośnik, nacisnąć przycisk ponownie i przytrzymać go przez 3 sekundy, gdy jest włączony.

Parowanie ze smartfonem

Krok 1

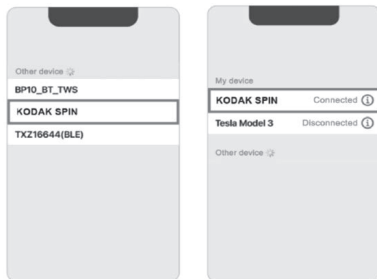
Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć głośnik i przejść do trybu parowania.

Krok 2

Otworzyć listę urządzeń w telefonie i wybrać **[KODAK SPIN]**.

Krok 3

Po pomyślnym sparowaniu na wyświetlaczu telefonu pojawi się komunikat **[Połączono]**



Uwagi:

Głośnik automatycznie połączy się ponownie z poprzednio sparowanym urządzeniem po włączeniu, jeśli urządzenie znajduje się w zasięgu. Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane automatycznie, konieczne może być powtórzenie procesu parowania.

POŁĄCZENIE TWS

Krok 1

Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania głównego głośnika przez 3 sekundy, aby go włączyć i przejść do trybu parowania. Upewnić się, że główny głośnik jest podłączony do smartfona.

Krok 2

Aby włączyć głośnik niskotonowy, nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy. Nacisnąć dwukrotnie przycisk głośnika głównego, aby przejść do trybu TWS. Upewnić się, że głośnik niskotonowy nie jest sparowany z żadnym innym urządzeniem.

Krok 3

Umieścić głośnik główny i głośnik niskotonowy w odległości nie większej niż 10 metrów, aby umożliwić automatyczne parowanie.

Krok 4

Po nawiązaniu połączenia TWS muzyka będzie odtwarzana jednocześnie na obu głośnikach (głośniku niskotonowym i głównym).

Uwaga: Nacisnąć dwukrotnie przycisk MENU, aby zakończyć parowanie TWS.

Regulacja głośności

Aby zwiększyć głośność dożądanego poziomu, obrócić pokrętkę głośności znajdującą się z przodu głośnika zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć.

Poprzedni/następny utwór

Przesunąć przełącznik dźwigni w lewo, aby przejść do poprzedniego utworu, lub w prawo, aby przejść do następnego utworu.

Odtwarzanie/Pauza

Gdy głośnik odtwarża muzykę, nacisnąć przycisk zasilania raz, aby wstrzymać odtwarzanie, a następnie nacisnąć go ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

Ładowanie

Do ładowania głośnika należy używać kabla typu C (dołączonego do urządzenia).

Używać wyłącznie zasilaczy o mocy ładowania powyżej 10 W i posiadających certyfikaty bezpieczeństwa.

Czas ładowania akumulatora wynosi około 2 godzin.

Kontrolka

Podczas ładowania będzie wyświetlana czerwona kontrolka.

Po zakończeniu ładowania kontrolka zgaśnie.

PYTANIA I ODPOWIEDZI

1. Jak sprawdzić, czy głośnik jest sparowany z Twoim urządzeniem?

Jeżeli głośnik nie jest podłączony, białe światło będzie powoli migać przez 7 sekund.

Jeśli głośnik zostanie poprawnie sparowany, zaświeci się biała lampka.

2. Jak sprawdzić, czy ładowanie zostało zakończone?

Podczas ładowania zaświeci się czerwona lampka obok portu TYP-C z boku głośnika.

Głośnik wyłączy się automatycznie po pełnym naładowaniu.

3. Na co należy zwrócić uwagę korzystając z trybu TWS?

① Aby zagwarantować stabilność połączenia, umieścić głośnik główny i głośnik niskotonowy w odległości nie większej niż 10 metrów od siebie.

② Można odtwarzać lub wstrzymywać muzykę z głównego głośnika. Można indywidualnie sterować głośnością każdego głośnika niskotonowego.

4. Dlaczego głośność jest ograniczona, gdy miga czerwona lampka?

① Gdy poziom naładowania baterii jest niski, czerwone światło zacznie migać. Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, usłyszysz komunikat głosowy informujący o niskim poziomie naładowania baterii. Jeśli bateria nadal nie jest naładowana, głośnik wyłączy się automatycznie po 5 minutach.

② Aby oszczędzać baterię, maksymalną głośność głośnika można ustawić maksymalnie na 10, gdy poziom naładowania baterii jest niski. Naładować głośnik, aby zwiększyć limit głośności.

SPECYFIKACJE

Wersja bezprzewodowa	5.3
Obsługiwany format	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Głośnik	2-calowy głośnik pełnozakresowy z 1,2-calowym głośnikiem wysokotonowym z membraną jedwabną i pasywnym radiatorem
Pasma przenoszenia	60Hz~12kHz
Typ podziału częstotliwości	2
Pojemność baterii	3.7V/3000mAh
Czas odtwarzania	≈5 hours @ 60% volume
Czas ładowania	≈2 hours
Rozmiar produktu	L 11.7cm x W 5.9cm x H 11.2cm
Waga produktu	378 grams
Moc wyjściowa	10 Watts RMS

Uwaga: Ze względu na ciągłe udoskonalanie specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

www.starglory.com.hk/kodak

© 2025 Made in China for Star Glory Ltd

Room 905-907, 9/F., Cheung Sha Wan Plaza, Tower 1,

833 Cheung Sha Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong.

The Kodak trademark, logo, and trade dress are used under license from Kodak.

All information contained in this document is subject to change without notice.

CUSTOMER SERVICE: sales@starglory.com.hk

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.